**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 93 (2015)

**Heft:** 10: a

Rubrik: Ihre Seiten

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ihre Seiten

## Gesucht

- → Ein Leser sucht ein Kindergebet aus den 1940er-Jahren (Grenzbesetzung), von dem er nur noch ein paar Zeilen im Kopf hat: «Liebe Gott, s isch Aabig worde, gib Du eus e gueti Nacht. Und au eusere Soldate, a de Gränze, uf der Wacht. Tue Du tröschte alli Arme...» Für ein Echo wäre er sehr dankbar.
- → Ein Leser sucht ein Lied, das er Ende der Vierzigerjahre in der Schule gelernt hat und von dem er sich nicht mehr an die erste Strophe erinnern kann. Die zweite Strophe beginnt mit den Worten «Dänk i, wien ich furt ha müesse, als än Bueb mit blosse Füesse ...» und die dritte mit «Hüt bin ich so rych und glückli, han äs Hüsli wien äs Drückli...» Er sucht das Gedicht für seine Goldene Hochzeit im kommenden März. Wer kann helfen?
- → Gesucht: Pucky-Bücher. Tel. 044 491 5794

### Gefunden

- → Das Gedicht mit den Worten «Die Fürstin hört's im Jägertross, sie senkt den Speer und winkt zur Ruh' und hört so still dem Läuten zu...» heisst «Die beiden Schwestern» und stammt aus der Feder von Oskar Freiherr von Redwitz.
- → Ein Leser hat die wörtliche Übersetzung des rätoromanischen Volkslieds «Sch' eu füss na randulina» - «Wenn ich eine Schwalbe wäre» - der Zeitlupe zugeschickt.

## Vergriffenes

→ Dank der Zeitlupe kam ich wieder in den Besitz eines unauffindbaren Buches, von dem ich nur noch das Bild des Buchumschlags in Erinnerung hatte, aber weder Titel noch Autor wusste. Ich staunte sehr, dass das möglich war, und war unendlich dankbar. Dann habe ich das Buch in meiner Begeisterung einer äl-

## Liebe Leserin, lieber Leser

Die Zeitlupe dankt Ihnen für Ihre Beiträge. Vor allem freut sie sich über Fotos, Bilder und Illustrationen. Bitte haben Sie aber Verständnis dafür, dass wir eine Auswahl treffen und auch Zuschriften kürzen müssen. Wir führen darüber keine Korrespondenz. Gefundene Lieder und Gedichte leiten wir gerne weiter. Wenn Sie ein gefundenes Gedicht oder Lied ebenfalls erhalten möchten, sind wir froh, wenn Sie uns zusammen mit Ihrer schriftlichen Anfrage gleichzeitig auch ein an Sie adressiertes und frankiertes Rückantwortcouvert (Format C5) zusenden.

Zeitlupe, Ihre Seiten, Postfach 2199, 8027 Zürich, Mail info@zeitlupe.ch

teren Dame im Altersheim ausgeliehen. Die Dame ist verstorben und das Buch zum zweiten Mal unauffindbar. Wer kann mir helfen? Es heisst «Meine Insel» von Tom Neale und ist vergriffen. Ich

Inserate



## **Besuchen Sie uns!**

Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen der grössten Schweizer Stromfabrik. Mit unseren Angeboten an Seniorenführungen erleben Sie einen Rundgang ganz nach Ihren Bedürfnissen.

Gerne beraten wir Sie, um das passende Angebot für Sie zu finden. Telefon +41 56 267 72 50 oder www.kkl.ch



www.kkl.ch

# **Blutegel** ist Kult

und eine von vielen Naturheilmethoden.



hoffe, dass ich vielleicht nochmals eine Chance habe, dass es irgendwo in einem Büchergestell steht und käuflich ist?

Regula Moser, Lindauerstrasse 19, 3307 Effretikon

## Meinungen

Pilgern ZL 9 · 2015

Mit einem meiner Söhne bin ich auf dem Jakobsweg vor unserer Haustüre gestartet und entlang der alten Konstanzerstrasse bis St. Gallen, dann über den Ricken, Rapperswil und bis Einsiedeln gepilgert. Nach jeder Etappe sind wir nach Hause zurückgekehrt. Nach einer Pause von zwei Jahren sind wir kürzlich von Einsiedeln bis Alpthal und in einer weiteren Etappe bis Schwyz gepilgert. Unser vorläufiges Ziel ist Flüeli-Ranft.

Vreni Messmer, Wittenbach SG

#### September-Zeitlupe

Herzlichen Dank für das neue Zeitlupe-Heft. Es ist wiederum sehr interessant. Ich geniesse diese Zeitschrift sehr: Sehr hochstehend! S. Barth

Gestern habe ich die Ausstellung in Môtiers besucht – eine Wohltat und ein Genuss für Leib und Seele. Ohne den Tipp auf der Zeitlupe-Internetseite wäre ich nicht auf diese wunderbare Ausstellung aufmerksam geworden. Übrigens fand ich auch den Pilgerbericht in der letzten Ausgabe sehr spannend; er hat mich motiviert, mich auch einmal auf den Weg zu machen.

Vreni Baumgartner, per Mail

Ich weiss nicht genau, weshalb ich die neue Zeitlupe so gut finde. Vielleicht weil man nach der grossen Hitze wieder mal entspannt lesen konnte. Die Jakobswanderung war so gut beschrieben, dass ich im Geist mitgewandert bin und wegen der grossen Hitze mitgelitten habe.

U. K., Plattform

## Plattform

Was mir an der Plattform gefällt, sind die vielen Aktivitäten und Treffen, die sich ergeben. Vor allem für diejenigen, die ein GA haben, ist das herrlich. V.K., Plattform

Die Plattform ist eine gute Abwechslung für alle, die nicht mehr so mobil sind. Ich kann keine Wanderungen mehr machen; aber die tollen Fotos von einigen Lupis freuen mich sehr!

M.F., Plattform

Mich interessieren die vielen Rezepte, die auf der Plattform ausgetauscht werden. Ich hatte noch nie so viele Rhabarberund Kürbisrezepte wie jetzt! M.B., Plattform

Ich möchte die Plattform nicht mehr missen. Viele Freundschaften haben sich daraus ergeben. Mit den Treffs habe ich Schweizer Orte kennengelernt, die mich glatt das Fernweh nach anderen Ländern vergessen lassen.

R.K., Plattform

Inserat



## SOLBADEN – GESUNDBADEN FÜR DAMEN UND HERREN AB 60 JÄHREN.

Ein bunter Blumenstrauss an Ideen für Ihre schönsten Tage im Jahr erwartet Sie an der milden und palmengesäumten Riviera des Thunersees! Sie entdecken dank unseren Gästebetreuenden eine der schönsten Seenlandschaften mit Kraftorten, Schlössern und Museen von Weltruhm. Steigern Sie Ihre Vitalität in unserer Erlebnis-Wasserwelt mit Frei-SOLBAD 35°C, Sport-Hallenbad 29°C, in 7 Saunen mit und ohne «Hitzestress» und dank gezielter Bewegung während der verschiedenen Gymnastikstunden. Nach Massagen, Packungen, Bädern und Ihrer Attraktivität zuliebe Beauty-Anwendungen werden auch Sie Ihren eigenen Jungbrunnen gefunden haben. Die persönliche Atmosphäre erwärmt Ihr Herz und beflügelt Ihre Sinne.

Preise in CHF pro Gast	18.0	Ktober bis 20. D	ezember 2015
* Anreise bei 4 Nächten Sonntag, Montag	4 Nächte*	4 Nächte	7 Nächte
«Niederhorn» Zweibettzimmer, Strassenseite	532	652	973
«Niesen» kleines Zweibettzimmer, Balkon, Seeseit	e 612.–	732	1106
«Schilthorn» Zweibettzimmer, Balkon, Seeseite	652	772	1176
«Mönch» Junior-Suite, Balkon, Seeseite	832	952	1470
«Spiez» Junior-Suite, Balkon, Seeseite	872	992	1540
«Rothorn» Einbettzimmer, Strassenseite	572	692.–	1043
<b>«Stockhorn»</b> Einbettzimmer, Balkon, Seeseite	772	892	1372
Sie sparen pro Gast	180.–	60	210

Das Arrangement speziell für Sie enthält folgende Leistungen

- 4 bzw. 7 Übernachtungen inkl. ¾-Geniesser-Pension mit reichhaltigem Frühstücksbuffet, Abends Tischkultur mit Auswahlmöglichkeiten von kalorienbewusst über basisch-vegetarisch bis zum Gourmetmenu
- Im Café Le Palmier Bademantelbereich mit Vital-Frühstück, mittags feine Suppe und abwechslungsreiches Salatbuffet und nachmittags «Blechchueche»
- Teilnahme am abwechslungsreichen Freizeit-, Gymnastik-, Sport- und Ausflugsprogramm (MO-FR)
- Beatus-Bäderwelt mit Erlebnis-Frei-SOLBAD 35°C, Hallenschwimmbad 29°C.
   Saunalandschaft mit 7 Saunas, Ruheraum mit Wasserbetten und Vital-Bar
- Tageszeitung (ausser sonntags)
- täglich Kuchenbuffet von 15.00 bis 17.00 Uhr

BEATUS

Merligen am Thunersee

Wellness- & Spa-Hotel

Reservation:

3 033 748 04 34
reservation@beatus.ch
www.beatus.ch

GRANDHOTEL-CHARME DIREKT AM SEE.